



MALTA

QORTI TAL-APPELL
(Sede Inferjuri)

ONOR. IMĦALLEF
LAWRENCE MINTOFF

Seduta tad-29 ta' Novembru, 2023

Appell Inferjuri Numru 97/2013 LM

F.M. Promotions Limited (C 46636)
(*'l-appellata'*)

vs.

Classic Group Limited (C 13841)
(*'l-appellanta'*)

Il-Qorti,

Preliminari

1. Dan huwa appell magħmul mis-soċjetà intimata **Classic Group Limited (C13841)** [minn issa 'l quddiem 'is-soċjetà appellanta'] mis-sentenza mogħtija fit-8 ta' Frar, 2023, [minn issa 'l quddiem 'is-sentenza appellata'] mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) [minn issa 'l quddiem 'l-ewwel Qorti'], fejn ddecidiet it-

talbiet tas-soċjetà rikorrenti **F.M. Promotions Limited (C 46636)** [minn issa 'l quddiem 'is-soċjetà appellata'] kif ġej:

- “1. *Tiċġad l-eċċezzjonijiet kollha tas-soċjetà konvenuta;*
2. *Tilqa' t-talba tas-soċjetà attriċi u tikkundanna lis-soċjetà konvenuta sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi is-somma ta' disat elef, disa' mija u ħamsa u erbghin Euro (€9,945), bl-imgħax jibda jiddekorri mis-17 ta' April 2013, id-data tan-notifika tar-rikors promotur, sad-data tal-pagament effettiv.*
3. *L-ispejjeż ta' dawn il-proċeduri għandhom jiġihom mis-soċjetà konvenuta.”*

Fatti

2. Il-fatti tal-każ odjern jirrigwardaw pretensjoni tas-soċjetà appellata għall-ħlas ta' €9,945 mingħand is-soċjetà appellanta. Tgħid li din is-somma hija allegatament dovuta lilha skont il-ftehim milfuq bejniethom permezz ta' email datata 11 ta' April 2011 dwar *sponsorship* ta' attività organizzata mis-soċjetà appellata, fejn is-soċjetà appellanta allegatament kienet tenuta tħallas l-ammont ta' €66.30 rappreżentanti profitt fuq kull wieħed mill-mija u ħamsin arlogg tal-marka '*Ice-Watch*', li s-soċjetà attriċi tallega li tilfet fuq il-bejgħ tal-imsemmija arlogg għaliex is-soċjetà appellanta naqset li tikkonsenjahlha skont l-istess ftehim.

Mertu

3. Is-soċjetà appellata istitwiet dawn il-proċeduri quddiem l-ewwel Qorti permezz tal-prezentata ta' rikors fl-10 ta' April, 2013 fejn ħarrket lis-soċjetà appellanta sabiex tgħid għaliex m'għandiex tiġi kkundannata minn dik il-Qorti sabiex:

“...tħallas is-somma ta’ disgħat elef disa’ mija u ħamsa u erbgħin Ewro (€9,945) rappreżentanti profitt ta’ sitta u sittin Ewro u tletin ċenteżmu (€66.30) fuq kull arloġġ minn mija u ħamsin (150) arloġġ tal-marka ‘Ice-Watch’ skont ftehim li sar u li ġie kkonfermat permezz ta’ email datat ħdax (11) ta’ April 2011, liema kopja qed tigi hawn annessa u mmarkata bħala Dok A”.

4. Is-soċjetà appellanta eċċepiet dan li ġej: (a) il-kawżali u għalhekk it-talba tas-soċjetà appellata kienu rritwali u fattwalment u legalment insostenibbli, għaliex il-ftehim bejn il-partijiet ma kienx dak kif interpretat mis-soċjetà appellata; (b) l-iskambju ta’ *email* bejniethom ma kinitx ġustifikazzjoni għall-ħlas pretiż; u (ċ) il-ftehim ta’ bejniethom ma kienx dak li qiegħda tippretendi s-soċjetà appellata; (d) salv eċċezzjonijiet ulterjuri.

Is-Sentenza Appellata

5. L-ewwel Qorti waslet għas-sentenza appellata billi kkunsidrat is-segwenti:

“Konsiderazzjonijiet ta’ din il-Qorti

6. *Permezz ta’ din il-kawża s-soċjetà attrici qiegħda titlob li s-soċjetà konvenuta tħallasha s-somma ta’ €9,945 rappreżentanti profitt li s-soċjetà attrici tallega li tilfet fuq il-bejgħ ta’ 150 arloġġ tad-ditta ‘Ice-Watch’ fl-ammont ta’ €66.30 kull arloġġ, u dan stante li s-soċjetà konvenuta naqset li tikkonsenjalha dawn l-arloġġi skont il-ftehim li kien sar bejn il-partijiet u li huwa rifless fl-email datata 11 ta’ April 2011.*
7. *Da parti tagħha s-soċjetà konvenuta laqgħet għal din it-talba billi ressqet tlett eċċezzjonijiet li essenzjalment jolqtu l-mertu tal-kwistjoni u li fihom is-soċjetà konvenuta tgħid li l-interpretazzjoni li s-soċjetà attrici qiegħda tagħti lill-email tal-11 ta’ April 2011 hija differenti mill-ftehim milħuq bejn il-partijiet, li din l-email ma tindika ebda ammont bħala profitt, u li l-baži tal-ftehim bejn il-partijiet kien marbut mal-bejgħ tal-biljett VIP. Is-soċjetà konvenuta tikkontendi wkoll li l-fatt li*

I-bejgħ ta' dawn il-biljetti VIP kien wieħed ridott tammonta għal inadempjenza kuntrattwali da parti tas-soċjetà attriċi.

8. *Mill-atti proċesswali huwa evidenti li l-kwistjoni ta' bejn il-partijiet nislet mill-fatt li l-partijiet jagħtu interpretazzjoni diverġenti għal ftehim milħuq bejniethom.*
9. *F'dan il-każ, il-partijiet ma iffirmaw ebda skrittura sabiex jirregolaw ir-relazzjoni tagħhom. Jirrizulta li t-trattattivi dwar il-ftehim saru essenzjalment bil-fomm u dan sakemm Ramon Cassar għan-nom tas-soċjetà konvenuta baġhat email datata 11 ta' April 2011 lir-rappreżentanti tas-soċjetà attriċi, u li permezz tagħha kkonferma li s-soċjetà konvenuta kienet qiegħda tagħti sponsorship għall-attività organizzata mis-soċjetà attriċi u dan taħt numru ta' kundizzjonijiet. Filwaqt li l-partijiet jaqblu li din l-email tiffirma l-qafas tal-ftehim ta' bejniethom, hemm kontestazzjoni dwar l-interpretazzjoni tal-kundizzjonijiet hemmhekk indikati.*
10. *Bħala punt ta' tluq, għandu jiġi osservat li fil-Kodiċi Ċivili tagħna hemm diversi dispożizzjonijiet li jittrattaw il-kuntratti, fosthom daww li nsibu fl-artikolu 993 li jipprovdi illi "Il-kuntratti għandhom jiġu esegwiti bil-bona fidi, u jobbligaw mhux biss għal dak li jingħad fihom, iżda wkoll għall-konsegwenzi kollha li iġġib magħha l-obbligazzjoni skont ix-xorta tagħha, bl-ekwità, bl-użu jew bil-liġi", u l-Artikolu 1002 li jipprovdi li "Meta l-kliem ta' konvenzjoni, meħud fis-sens li għandu skont l-użu fiż-żmien tal-kuntratt, hu ċar, ma hemmx lok għal interpretazzjoni."*
11. *Fis-sentenza fl-ismijiet **Gloria Beacom vs AIC Anthony Spiteri Staines** deċiża mill-Qorti tal-Appell fil-5 ta' Ottubru 1998 ġie ritenut li "Il-prinċipju kardinali li jirregola l-istatut tal-kuntratt jibqa' dejjem dak li l-vinkolu kuntrattwali għandu jiġi rispettati u li hi l-volontà tal-kontraent kif espressa fil-konvenzjoni li kellha tipprevali w trid tiġi osservata. Pacta sunt servanda."*
12. *F'dan il-każ, is-soċjetà attriċi qed tinsisti li l-ftehim bejn il-partijiet kien li s-soċjetà attriċi kellha tipprovdi 175 arloġġ tad-ditta Ice-Watch bil-prezzijiet indikati fl-email tal-11 ta' April 2011. Skont is-soċjetà attriċi hija kellha l-għażla li jew tagħti dawn l-arloġġi b'xejn lil kull persuna li kienet akkwistat biljett VIP jew inkella setgħet tbiegħ dawn l-arloġġi bil-prezz indikat fl-istess email. Tgħid li għalhekk il-profitt li kienet ser tagħmel mill-bejgħ ta' dawn l-arloġġi kien jirrappreżenta l-qliegħ li s-soċjetà attriċi kellha tagħmel għas-servizz ta' reklamar li hija tat lis-soċjetà konvenuta.*
13. *Da parti tagħha s-soċjetà konvenuta tikkontendi li l-isponsorship li hija offriet lis-soċjetà attriċi kien marbut mal-bejgħ ta' biljetti VIP, u li għalhekk hi kienet lesta li tipprovdi dawn l-arloġġi għal prezz ridott ta' €32.70. Id-differenza ta' €66.30 bejn il-prezz offrut lis-soċjetà attriċi u l-prezz ta' €99 li bih l-arloġġi kienu jinbiegħu*

lill-pubbliku (recommended retail price), ma kienx jirrappreżenta l-profitt li kienet ser tagħmel is-soċjetà attriċi iżda kien jirrappreżenta l-iskont li s-soċjetà konvenuta kienet lesta li tagħti lis-soċjetà attriċi bħala sponsorship.

14. *Issa għalkemm fl-email tal-11 ta' April 2011 hemm indikat l-ammont ta' 175 arloġġ, ma hemmx indikat li dawn l-arloġġi kienu ser jingħataw skont l-ammont ta' biljetti VIP li kienu ser jiġu akkwistati għall-attività. F'din l-email il-kelma VIP tirriżulta darbtejn. L-ewwel darba fejn is-soċjetà konvenuta offriet li tipprovdi ammont ulterjuri ta' arloġġi bi prezz ogħla, fl-eventwalità li s-soċjetà attriċi kienet ser teħtieġ aktar minn 175 arloġġ għaliex iz-zona VIP setgħet tikber. (fn. 5 fl-email intuża dan il-kliem: "If you will need extra watches since V-VIP area might increase we can grant you a one time offer of €75 (VAT included) per watch". It-tieni darba fejn is-soċjetà konvenuta offriet li tbiegħ il-biljetti VIP mill-ħwienet tagħha. (fn. 6 Fl-email intuża dan il-kliem: We can offer to sell VIP tickets for the event from the following boutiques..." Minn dan isegwi li t-teżi tas-soċjetà konvenuta, li l-provvista da parti tagħha ta' dawn l-arloġġi kienet marbuta esklussivament mal-bejgħ tal-biljetti VIP, ma tirriżultax mill-email tal-11 ta' April 2011.*
15. *Aktar minn hekk, din it-teżi tas-soċjetà konvenuta ma tispjegax għaliex fl-email hemm indikat il-kliem "Watches if sold have to be sold at a standard RRP price, same price sold at our boutiques..." Fil-fehma konsiderata ta' din il-Qorti, dan il-kliem jista' jfisser biss li s-soċjetà konvenuta kienet qiegħda tagħti l-opportunità lis-soċjetà attriċi sabiex, jekk hekk jidhrilha, tbiegħ dawn l-arloġġi. Din l-interpretazzjoni hija msaħħa mill-fatt li fl-istess email is-soċjetà konvenuta tagħmel premura li f'każ ta' bejgħ is-soċjetà attriċi ma kellha tagħti ebda skontijiet fuq il-prezz tas-suq. F'dan l-isfond, din il-Qorti ma tqisx li hija verosimili l-ispjegazzjoni mogħtija minn Ramon Cassar meta xehed li tali premura kienet intiża f'każ li r-rappreżentanti tas-soċjetà attriċi kienu ser jagħtu xi wħud minn dawn l-arloġġi lill-familjari tagħhom.*
16. *Il-Qorti tqis li waħda mill-kundizzjonijiet ta' dan il-ftehim kien li s-soċjetà konvenuta kellha tipprovdi 175 arloġġ u li s-soċjetà attriċi kellha l-opportunità sabiex jekk hekk jidhrilha, tbiegħ dawn l-arloġġi indipendentement mit-tqassim tagħhom mal-biljetti VIP. Ladarba s-soċjetà konvenuta ma żammitx mat-termini ta' dak minnha pattwit, hija ġustifikata l-lanjanza tas-soċjetà attriċi li hija sofriet telf ta' qligħ minħabba dan l-aġir tas-soċjetà konvenuta.*
17. *Fl-affidavit tiegħu Adrian Figallo xehed li matul l-attività kienu tqassmu 25 arloġġ. Is-soċjetà konvenuta ma ndikatx b'mod preċiż l-ammont ta' arloġġi li*

skont hi kienu ġew imqassma matul din l-attività. Skont Ramon Cassar, kienu ingħataw “xi tmien arloġġi” lir-rappreżentanti tas-soċjetà attriċi, “xi sitta jew sebgħa” tqassmu fl-ewwel ġurnata tal-attività, “xi tmienja jew disa” fit-tieni ġurnata u “ħdax” fit-tielet ġurnata. F’ċirkostanzi bħal dawn ikun faċli għal xi parti tgħid li ma tafx, jew mhijiex ċerta, dwar l-ammont ta’ oġġetti li ġew ikkonsenjati. Ċertament la darba l-konsenja tal-arloġġi saret mis-soċjetà konvenuta, kien jinkombi fuqha l-oneru li tipprova prova ċara u sostanzjali u mhux din is-sempliċi affermazzjoni approssimattiva tal-impjegat tagħha. F’dawn iċ-ċirkostanzi, il-Qorti tqis li għandha tagħti kredibilità lill-verżjoni ta’ Adrian Figallo li s-soċjetà konvenuta kienet ikkonnsenjat 25 arloġġ biss.

18. *Finalment, fit-tielet eċċezzjoni tagħha s-soċjetà konvenuta eċċepiet l-inadempjenza kuntrattwali da parti tas-soċjetà attriċi stante li l-bejgħ tan-numri ta’ biljetti VIP ma kienx ekwivalenti għal dak previst. Minn ħarsa lejn l-email tal-11 ta’ April 2011, jirriżulta li l-obbligu tas-soċjetà attriċi kien li tirreklama d-ditta Ice-Watch bil-mod kif indikat minn Ramon Cassar fl-istess email, u ma kien hemm ebda rabta fuq is-soċjetà attriċi li tbiegħ ammont prestabbilit ta’ biljetti VIP.*
19. *Fid-dawl tas-suespost, din il-Qorti hija tal-fehma li s-soċjetà attriċi irnexxielha tipprova t-talbiet tagħha li għalhekk ser jigu milqugħa fl-intier tagħhom.”*

L-Appell

7. Is-soċjetà appellanta ppreżentat ir-rikors tal-appell tagħha fis-6 ta’ Marzu, 2023 fejn qiegħda titlob lil din il-Qorti sabiex:

“... jogħġobha tirrevoka u tħassar is-sentenza mogħtija mill-Ewwel Onorabbli Qorti fit-8 ta’ Frar, 2023 li permezz tagħha ċaħdet l-eċċezzjonijiet kollha tas-soċjetà konvenuta appellanti u laqgħet it-talba tas-soċjetà attriċi appellata u kkundannat lis-soċjetà konvenuta appellanti sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi appellata s-somma ta’ disat elef, disa’ mija u ħamsa u erbghin Euro (€9,945) flimkien mal-imgħax li jibda jiddekorri mis-17 ta’ April 2013, data tan-notifika tar-rikors promotur, sad-data tal-pagament effettiv u bl-ispejjeż kontra is-soċjetà konvenuta appellanti, u filwaqt li tilqa’ l-eċċezzjonijiet kollha tas-soċjetà konvenuta esponenti appellanti, tiċħad it-talba tas-soċjetà rikorrenti attriċi appellata u dan bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi li jigu sopportati mis-soċjetà rikorrenti attriċi appellata.”

Jirrizulta li l-aggravji tagħha huma dawn: (a) ma kienx jirrizulta mill-*email* esebita mar-rikors promotur li kien hemm xi ftehim dwar ħlas jew sħubija fil-qsim ta' profitti; (b) l-ammont ta' €66.30 fuq kull arloġġ kien jirrapprezenta skont fuq kull arloġġ li jingħata b'xejn ma' kull VIP Ticket mibjugħ u mhux profitt; u (ċ) l-ewwel Qorti skartat bħala inverosimili li l-kundizzjoni tal-bejgħ ta' arloġġi fl-eventwalità li xi ftit biljetti tal-VIP ma jinbiegħux.

8. Is-soċjetà appellata wiegħbet fit-30 ta' Marzu, 2023, fejn qiegħda ssostni li s-sentenza tal-ewwel Qorti hija ġusta, u għalhekk timmerita konferma għal dawk ir-raġunijiet li hija tfisser fit-twegiba tagħha.

Konsiderazzjonijiet ta' din il-Qorti

9. Din il-Qorti ser tgħaddi sabiex tikkunsidra l-aggravji tas-soċjetà appellanta fid-dawl ta' dak li ddecidiet l-ewwel Qorti, u dan filwaqt li ser tieġu wkoll in konsiderazzjoni s-sottomissjonijiet magħmulin mis-soċjetà appellata fir-risposta tagħha.

10. Is-soċjetà appellanta tibda billi tiċċita dak li qalet il-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-sentenza tagħha tas-26 ta' Settembru, 2013 fl-ismijiet **Chef Choice Limited vs. Raymond Galea et**, u tissottometti li t-tagħlim imfisser hemm dwar il-prova li għandhom iġibu l-partijiet, jgħodd ukoll għall-każ odjern. Tikkontendi li minn qari tal-*email* tal-11 ta' April, 2011, ma kienx jirrizulta li kien hemm xi ftehim dwar ħlas jew sħubija fil-qsim ta' profitt. Izda minflok kien jirrizulta li hija kellha tipprovdi massimu ta' mija u ħamsa u sebgħin arloġġ għall-prezz ridott u skontat, sabiex dawn jingħataw mal-biljetti tal-VIP li jinbiegħu, u dan fejn l-*isponsorship* kien intiż sabiex jgħin fil-bejgħ ta' biljetti VIP. Madankollu tgħid li

għara kien li ftit nbiegħu biljetti tal-VIP, u għalhekk hija kienet ipprovdiet numru inqas ta' arloġġi. Tirrileva li s-soċjetà appellata qiegħda ssostni li hija għandha għalhekk tithallas id-differenza bejn il-prezz għall-konsumatur tal-arloġġi u l-prezz ridott u skontat li kien ingħata lilha mis-soċjetà appellanta għall-arloġġi li kellhom jingħataw b'xejn ma' kull biljett VIP. Tispjega li l-prezz ridott kellu jithallas mis-soċjetà appellata għal kull arloġġ li ngħata b'xejn mal-biljetti VIP, u l-ammont ta' €66.30 kien jikkonsisti fi skont li hija kienet tatha fuq kull arloġġ li ngħata b'xejn ma' kull biljett VIP mibjugħ, u mhux profitt għaliha. Għalhekk tgħid li l-arrangament kien wieħed li jiddependi fuq il-bejgħ ta' biljetti VIP, u tirrileva li fl-*email* suriferita kien hemm ukoll ftehim dwar il-prezz ta' arloġġi fl-eventwalità li jintlaħaq il-massimu ta' mija ħamsa u sebgħin arloġġ. Is-soċjetà appellanta tirrileva li l-ewwel Qorti serħet id-deċiżjoni tagħha fuq il-kliem fl-istess *email* li “[w]atches if sold have to be sold at a standard RRP Price, same as sold at our boutiques”, u kkunsidrat li kien inverosimili dak li qal ix-xhud prinċipali tagħha li din il-kundizzjoni kellha tiġi fis-seħħ jekk uħud mill-biljetti VIP jibqgħu ma jinbiegħux. Tgħid li dik il-Qorti kkunsidrat li l-ftehim kien għall-provvista ta' mija ħamsa u sebgħin arloġġ, u s-soċjetà appellata setgħet tagħzel ukoll li tbiegħ l-imsemmija arloġġi. B'hekk tgħid li l-ewwel Qorti warrbet il-kliem fl-istess *email* fejn ingħad li “[i]f you need extra watches since the V-VIP area might be increased we can grant you a one time offer of €75 (VAT included) per watch”. Iżżid tgħid li l-ewwel Qorti skartat ukoll dak li qal fix-xhieda tiegħu x-xhud tas-soċjetà appellata Adrian Figallo, jigiġifieri: (a) li in kontro-eżami għall-mistoqsija jekk dawk il-persuni li marru fis-sezzjoni VIP ingħatawx arloġġ jew le, huwa wiegħeb “[m]ela ma ngħatawx”, għaliex skont l-imsemmija soċjetà appellanta l-ftehim kien proprju li min jixtri biljett VIP kellu jingħata arloġġ

b'xejn; (b) li l-arloġġ kien ingħata sabiex min jixtri l-biljett VIP ikun qiegħed jieħu flusu lura u qal *“għax jien inutili nagħmel arrangement miegħu u jtini l-arloġġi, jiena x'nagħmel bihom?”*; (ċ) l-impjegat tagħha kien talbu għal ċekk għall-prezz ridott u skontat tal-mija u ħamsa u sebgħin arloġġ u ċ-ċekk filfatt ingħata lura, u dan jikkonferma dak li qal ix-xhud Ramon Cassar impjegat mas-soċjetà appellanta li ċ-ċekk kien garanzija tal-ħlas ta' daww l-arloġġi fl-eventwalità li dawn kienu ttieħdu kollha minħabba l-bejgħ tal-biljetti VIP; (d) il-ftehim kien għall-bejgħ tal-arloġġi bil-prezz skontat u ridott, u meta Ramon Cassar qallu sabiex jagħtih iċ-ċekk għall-ħamsa u għoxrin arloġġ li kienu ngħataw b'xejn mal-biljetti VIP li kienu nbiegħu, ix-xhud kien wiegħbu *“l-ieħor tista' żzommu u mbagħhad niltaqgħu wara biex ittini l-bqija tal-arloġġi. Għax dan kien il-ftehim”*. Izda dan filfatt ma kienx il-ftehim, tant li huwa kontradittorju għal dak li jintalab fir-rikors promotur; (e) li huwa stqarr li kienu nbiegħu iktar minn ħamsa u għoxrin biljett tal-VIP, izda naqas milli jikkonferma eżattament kemm, u dan fejn fir-rikors promotur kien qiegħed jintalab il-prezz sħiħ ta' mija u ħamsin arloġġ, u fin-nuqqas ta' prova tajba, it-talba tas-soċjetà appellata ma kellhiex tiġi kkunsidrata ppruvata.

11. Is-soċjetà appellata twieġeb li s-sentenza appellata hija waħda ġusta. Dwar l-ewwel aggravju tas-soċjetà appellanta, tibda billi ssostni li l-ewwel Qorti analizzat il-provi kollha fid-dettal, u sewwa sabet li s-soċjetà appellanta kienet offriet bħala *sponsorship* mija ħamsa u sebgħin arloġġ tal-marka *Ice-Watch*. Issostni li ma kien hemm l-ebda rabta bejn l-arloġġi msemmija u l-biljetti tal-VIP, għajr li dawn kienu metodu promozzjonali. Ġaladarba jirriżulta li l-ewwel Qorti għamlet apprezzament serju tal-provi, tikkontendi li din il-Qorti m'għandhiex tiddisturba d-diskrezzjoni tagħha, u in sostenn tal-argument

tagħha hija tiċċita dak li qalet il-Qorti tal-Appell fis-sentenza tagħha tas-7 ta' Frar, 2019 fl-ismijiet **Gaetano Micallef vs. Martha Micallef**. Dwar it-tieni u t-tielet aggravji, is-soċjetà appellata tinsisti li dawn huma għal kollox infondati, filwaqt li tissottometti li huma simili għall-ewwel aggravju. Tgħid li l-*email* ma kinitx tirrifletti dak li qiegħda tinsisti fuqu s-soċjetà appellanta.

12. Il-Qorti tgħid li s-sentenza appellata hija tajba. Wara li l-ewwel Qorti fissret dak li kienet qiegħda tippretendi s-soċjetà appellata u t-talbiet tagħha fil-konfront tas-soċjetà appellanta, u anki dak li kienet qiegħda tikkontendi s-soċjetà appellata fid-difiża tagħha għat-talbiet tas-soċjetà appellanta, tajjeb għarfet li l-kwistjoni ta' bejn il-partijiet hija riżultat ta' interpretazzjoni differenti li huma kienu qegħdin jagħmlu rispettivament tal-ftehim ta' bejniethom. Spjegat li filfatt huma ma kienu ffirmaw l-ebda skrittura bejniethom, iżda t-trattattivi kienu saru bil-fomm sakemm Ramon Cassar għan-nom tas-soċjetà appellanta bagħat *email* fil-11 ta' April, 2011 lir-rappreżentanti tas-soċjetà appellata, fejn ikkonferma li s-soċjetà appellanta kienet qiegħda tagħti *sponsorship* għall-attività organizzata mis-soċjetà appellata, u fejn fisser il-kundizzjonijiet għall-għotja tagħha. Hawnhekk l-ewwel Qorti għamlet riferiment għad-dispożizzjonijiet tal-artikolu 993 u tal-artikolu 1002 tal-Kodiċi Ċivili, u anki għall-insenjament tal-Qorti tal-Appell (Superjuri) kif imfisser fis-sentenza tagħha tal-5 ta' Ottubru, 1998 fl-ismijiet **Gloria Beacom vs. AIC Anthony Spiteri Staines** dwar il-prinċipju legali *pacta sunt servanda*. Il-Qorti hawnhekk iżżid tgħid li kkunsidrat il-fatt kif irrilevat mill-ewwel Qorti, li d-divergenza bejn il-partijiet inħolqot minn interpretazzjoni kuntrastanti tal-kontenut tal-*email* tal-11 ta' April, 2011 li ntbagħtet mis-soċjetà appellanta, fejn ġew spjegati l-kundizzjonijiet tal-għoti tal-*isponsorship* tal-attività organizzata

mis-soċjetà appellata, huwa proprju il-kontenut ta' dik l-*email* li għandu jiġi nvestigat, u l-aċċenn ċertament ma jistax ikun kif qiegħda tinsisti s-soċjetà appellanta fuq dak li qalu x-xhieda prodotti mill-partijiet. L-Ewwel Qorti wara li fissret il-pożizzjonijiet kuntrastanti tal-partijiet fir-rigward ta' dik l-*email* li kellha tirrifletti l-ftehim ta' bejniethom, għarfet korrettement li ma kienx jirrizulta mill-imsemmija *email*, kif saħansitra qiegħda għal darb'ohra tikkontendi s-soċjetà appellanta quddiem din il-Qorti, li l-għotja tal-mija ħamsa u sebgħin arlogg promessi kienet marbuta mal-ammont ta' biljetti VIP li kienu ser jinbiegħu għall-attività organizzata mis-soċjetà appellata. Għalhekk iddikjarat li ma kinitx tirrizulta t-teżi tas-soċjetà appellanta mill-*email* in kwistjoni. Il-Qorti tikkondividi din il-fehma, u tgħid li t-termini ta' din l-*email* huma ċari mingħajr bżonn ta' interpretazzjoni ulterjuri, wisq inqas bil-mod kif qegħdin jiġu nterpretati mis-soċjetà appellanta. L-ewwel Qorti b'riferiment għall-kliem fl-*email* li “[w]atches if sold have to be sold at a standard RRP price, same price sold at our boutique...”, spjegat li s-soċjetà appellata setgħet tagħzel wkoll li tbiegħ l-arloggi in kwistjoni, u dan kien jirrizulta mill-fatt li fl-istess *email* is-soċjetà appellanta kienet insistiet li fejn jinbiegħu ma kellu jingħata l-ebda skont fuq il-prezz tas-suq. Ikkunsidrat hawnhekk li kienet inverosimili l-ispjegazzjoni ta' Ramon Cassar meta qal li din il-kundizzjoni kienet intiza f'każ li r-rappreżentanti tas-soċjetà appellata ddecidew li jagħtu wħud mill-arloggi lill-familjari tagħhom. L-ewwel Qorti għalhekk sewwa waslet għall-konklużjoni li waħda mill-kundizzjonijiet tal-ftehim bejn il-partijiet kienet li s-soċjetà appellanta kellha tforni mija ħamsa u sebgħin arlogg lis-soċjetà appellata, li min-naħa tagħha setgħet tagħzel li tbiegħhom ukoll, u għaladarba s-soċjetà

appellanta kisret l-obbligu tagħha, is-soċjetà appellata kellha raġun tikkontendi li hija b'hekk sofriet telf ta' qliegħ.

13. Hawnhekk l-ewwel Qorti kkunsidrat ix-xhieda ta' Adrian Figallo u dik ta' Ramon Cassar, u għarfet li konvenjentement is-soċjetà appellanta saħansitra ma kinitx indikat b'mod preċiż in-numru ta' arloġġi li hija kienet ikkonsenjat. Irrilevat li s-soċjetà appellanta kellha l-oneru sabiex tressaq prova ċara u sostanzjali dwar in-numru ta' arloġġi kkonsenjati. Għalhekk fiċ-ċirkostanzi l-ewwel Qorti kkunsidrat li hija kellha taċċetta l-verżjoni tax-xhud Adrian Figallo, li kienu ġew ikkonsenjati biss ħamsa u għoxrin arloġġ.

14. Dwar it-tielet eċċezzjoni tas-soċjetà appellanta, fejn din kienet qiegħda tikkontendi li n-numru ta' biljetti VIP mibjugħa ma kienx ekwivalenti għal dak previst, l-ewwel Qorti b'riferiment għall-*email* tal-11 ta' April, 2011 qalet li l-obbligu tas-soċjetà appellata kien biss li tirreklama d-ditta tal-arloġġi *Ice-Watch* bil-mod kif indikat fl-istess *email* mibgħuta minn Ramon Cassar għan-nom tas-soċjetà appellanta, u ma kien hemm l-ebda kundizzjoni fir-rigward tal-ammont prestabbilit ta' biljetti VIP li kellhom jiġu mibjugħa.

15. B'hekk l-Ewwel Qorti ġustament wara li kienet ikkunsidrat l-eċċezzjonijiet kollha tas-soċjetà appellanta u ma sabithomx ġustifikati, għaddiet sabiex laqgħet it-talbiet kollha tas-soċjetà appellata. Il-Qorti tikkondividi dawn il-ħsibijiet kollha tal-ewwel Qorti, u tgħid li m'għandha xejn iktar x'izzid magħhom.

Decide

Għar-raġunijiet premessi, il-Qorti tiddeċiedi dwar l-appell tas-soċjetà appellanta billi tiċċdu, filwaqt li tikkonferma s-sentenza appellata fl-intier tagħha.

L-ispejjeż tal-ewwel istanza jibqgħu kif deċiżi, filwaqt li dawk tal-appell odjern għandhom ikunu wkoll a karigu tas-soċjetà appellanta.

Moqrija.

**Onor. Dr Lawrence Mintoff LL.D.
Imħallef**

**Rosemarie Calleja
Deputat Registratur**